



1. Enregistrement d'une société

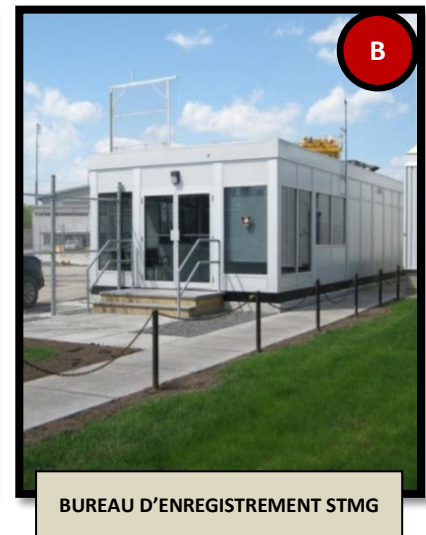
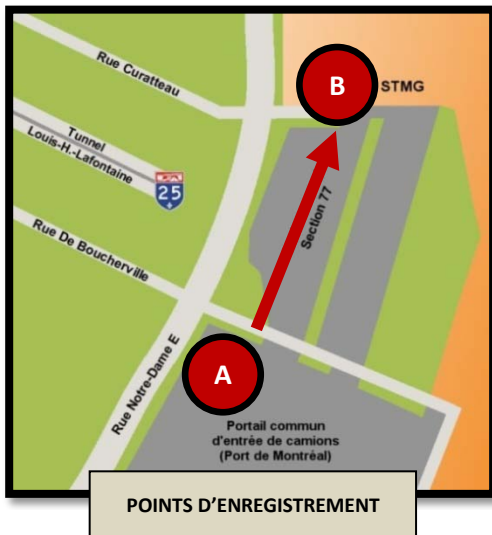
- A. Si votre société n'a jamais fait affaire avec Société Terminaux Montréal Gateway (ci-après dénommée « STMG »), vous devez remplir le [Formulaire d'inscription d'une société](#) (annexe A). Le formulaire complété doit nous être envoyé par fax (514-789-2619), par courriel (mgtsecurity@mtrtml.com) ou en personne.
- I. Si vous venez chercher des **conteneurs pour la ligne maritime Maersk**, communiquez avec Maersk pour obtenir leurs propres procédures d'enregistrement.
 - II. Si vous venez chercher des **conteneurs en importation ou des conteneurs vides pour les lignes maritimes Hapag-Lloyd, OOCL, CMA/CGM ou APL**, vous devez adhérer au *Uniform Intermodal Interchange And Facilities Access Agreement* (UIIA) et être approuvé par la ligne maritime (inscription en ligne au www.uiia.org/mc_files/mc_join.shtml).

2. Enregistrement d'un nouveau camionneur

- A. Remplissez le [Formulaire d'inscription d'un camionneur](#) (annexe B).
- B. Remplissez la [Demande pour carte d'accès portuaire](#) (annexe C).
- C. Votre société doit prendre un rendez-vous pour votre camionneur avec le service de sûreté de STMG par courriel (mgtsecurity@mtrtml.com) ou par téléphone (514-257-3040 ext. 5049). La journée du rendez-vous le camionneur doit s'assurer d'avoir en sa possession :
- I. Le [Formulaire d'inscription d'un camionneur](#) dûment rempli et signé
 - II. Deux pièces d'identités officielles gouvernementales (permis de conduire, passeport, carte d'assurance maladie).
- D. La journée du rendez-vous le camionneur doit stationner son camion à côté du bureau d'enregistrement du Port de Montréal (point A de la carte ci-dessous) et se présenter au bureau d'enregistrement STMG (point B de la carte ci-dessous).
- E. Le camionneur doit se présenter au bureau d'enregistrement du Port de Montréal situé au coin des rues Notre-Dame Est et De Boucherville (point A de la carte ci-dessous). Téléphonnez au 514-283-0260 ou au 514-283-0261 pour obtenir les heures d'ouvertures. Le camionneur doit fournir :
- I. Deux pièces d'identités officielles gouvernementales (permis de conduire, passeport, carte d'assurance maladie);
 - II. La [Demande pour carte d'accès portuaire](#) dûment remplie et signée;
 - III. Des frais de 40\$ avant taxes seront chargés par l'*Administration Portuaire de Montréal*.

3. Enregistrement sous votre société d'un camionneur déjà enregistré ou d'un camionneur en formation

- A. Remplissez le [Formulaire d'inscription d'un camionneur](#) (annexe B). Le formulaire complété doit nous être envoyé par fax (514-789-2619) ou par courriel (mgtsecurity@mtrtml.com).





INSTRUCTIONS

1. Remplir les sections A et B du formulaire

2. Acheminer le formulaire vers le service de Sûreté de la Société Terminaux Montréal Gateway par

Fax (514-789-2619)

Courriel (mgtsecurity@mtrtml.com)

En personne (Poste d'accueil STMG)

SECTION A - IDENTIFICATION DE LA SOCIÉTÉ

Nom complet de la société						N° téléphone d'urgence de la société ()			
Description des activités de votre organisation à la Société Terminaux Montréal Gateway									
Adresse 1		N° civique	Rue		Adresse 2 (s'il y a lieu)		N° civique	Rue	
Ville			Province/État		Pays		Code postal		
N° téléphone de la société ()			N° Fax ()		Méthode de notification		Langue		
					<input type="checkbox"/> Courriel		<input type="checkbox"/> Fax	<input type="checkbox"/> Français <input type="checkbox"/> Anglais	
Site Internet				Adresse courriel					
Nom du département/ service (s'il y a lieu)				Nom du responsable du département			N° téléphone du responsable ()		

SECTION B - SIGNATAIRE AUTORISÉ

La personne nommée ci-dessous est désignée comme le signataire autorisé pour représenter notre société dans toutes les communications écrites se rapportant aux laissez passer portuaires. Il est entendu que seules les demandes de parrainages signées par le signataire ci-dessous nommé seront considérées et traitées. Il est aussi entendu que le signataire autorisé est aussi le responsable pour valider et maintenir les avis de parrainage auprès de l'Administration portuaire de Montréal au nom de notre société.

Nom du signataire autorisé désigné				Titre du signataire autorisé désigné					
N° téléphone du signataire autorisé ()			N° fax du signataire autorisé ()		Adresse courriel du signataire autorisé				
Adresse (si différente de la section A)	N° civique	Rue		Ville					
Province/État	Pays	Code postal		Adresse courriel					
Signature du signataire autorisé						Année	Mois	Jour	
Signature du PDG/Président de la société			Nom et prénom (en lettres moulées)			Titre de la personne en autorité			

À USAGE INTERNE (NE PAS REMPLIR CETTE SECTION)

Code d'organisation		Signature de l'agent de sûreté			Matricule	Année	Mois	Jour	
Signature de l'agent de sûreté de l'installation portuaire						Année	Mois	Jour	



INSTRUCTIONS

1. Remplir les sections A, B et C du formulaire.
2. Prendre rendez-vous avec le service de sûreté de la Société Terminaux Montréal Gateway par courriel (mgtsecurity@mtrtml.com) ou par téléphone (514-257-3040 ext. 5049).

SECTION A - RENSEIGNEMENTS PERSONNELS DU CAMIONNEUR

Nom de famille		Prénom	
Numéro du permis de conduire	Numéro de tracteur	Numéro de plaque	Êtes-vous un camionneur en formation? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Nom de l'employeur	Code postal	Avez-vous déjà eu un NIP (code à 5 chiffres) <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Si "oui", écrivez votre NIP ici

SECTION B - INFORMATIONS SUR LA BIOMÉTRIE

1. INTRODUCTION

La forme de la main droite est le type de caractéristiques physiologiques recueillies (ci-après nommé "mesures biométriques").

2. MESURES BIOMÉTRIQUES

Sur réception de votre consentement, Société Terminaux Montréal Gateway (ci-après "STMG") procédera à la cueillette de vos données biométriques selon la procédure qui suit. Le lecteur biométrique HK II photographie la forme de votre main. L'image créée par cette photographie n'est pas conservée. À partir de la photographie, le logiciel place des points à une multitude d'endroits afin que l'ensemble des points puisse constituer l'identification de votre main uniquement. Cette étape est effectuée une fois pour la main droite. La position de 90 points est numérisée et un algorithme transforme ces chiffres en code. Votre identité est ainsi reliée à votre main par un code d'utilisateur à 5 chiffres. La procédure de lecture est répétée trois fois d'une main seulement lors de l'enrôlement; l'ensemble de ces données biométriques constituent les mesures biométriques.

Vos mesures biométriques sont un renseignement personnel aux termes de la loi. STMG s'engage donc à ce que les mécanismes de sécurité soient mis en place pour protéger la confidentialité.

3. FINALITÉS VISÉES PAR L'UTILISATION DE LA BIOMÉTRIE

Les mesures biométriques sont recueillies afin de permettre de valider correctement et rapidement l'identité de chaque camionneur. Les mesures biométriques et renseignements personnels font partie de votre dossier de camionneur prenant des livraisons de marchandises chez STMG et ne serviront à aucune autre fin que de valider l'identité de la personne prenant livraison de marchandises chez STMG. Ces renseignements pourront être utilisés aux fins d'enquête par STMG, ses mandataires et si nécessaire être communiqués aux forces de l'ordre.

4. MESURES DE SÉCURITÉ

Vos renseignements personnels sont importants pour STMG. C'est pour cette raison que STMG s'assure qu'ils soient adéquatement protégés afin d'assurer leur confidentialité. Vos mesures biométriques feront l'objet d'un encryptage afin d'en assurer la confidentialité. Seul un nombre limité d'employé(e)s de STMG aura accès à vos mesures biométriques. L'accès aux mesures biométriques ne sera permis que s'il est nécessaire pour atteindre les finalités mentionnées au point 3 ci-dessus.

5. CONSERVATION

Vos mesures biométriques seront conservées jusqu'à ce que le premier des trois événements suivants survienne : (i) Vous vous présentez en personne ou nous faites parvenir un avis par écrit de la fin de votre emploi auprès de votre employeur actuel ou (ii) le moment à compter duquel votre profil d'utilisateur n'a pas été utilisé pour une période de plus de 24 mois ou (iii) le moment à compter duquel STMG utilise une nouvelle méthode de vérification qui ne correspond pas à la méthode mentionnée au point 1 ci-dessus. Lorsque le premier de ces événements se produira, STMG procédera à la destruction sécuritaire de vos mesures biométriques dans les plus brefs délais sous réserve d'une demande d'accès ou de rectification en cours faite conformément au point 6 ci-dessous.



SECTION B (SUITE)

6. DROIT D'ACCÈS ET DE RECTIFICATION

Comme pour tous vos renseignements personnels, vous pourrez faire une demande d'accès aux renseignements reliées à vos mesures biométriques, une demande de rectification ou toute autre demande d'information en adressant cette dernière par écrit au service de Sûreté STMG à l'intention du gérant de Sûreté. STMG répondra à votre demande d'accès, de rectification ou d'information dans un délai raisonnable suivant sa réception.

7. COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

STMG ne communiquera pas vos renseignements personnels, y compris vos mesures biométriques, à qui que ce soit, à moins que comme pour tout autre renseignement personnel, STMG pourrait avoir l'obligation de divulguer certains renseignements personnels lorsque la loi le requiert ou le permet.

Afin d'assurer que vos mesures biométriques soient recueillies, utilisées et conservées conformément aux standards de sécurité mentionnés au point 4 ci-dessus, STMG a imposé à son personnel de sûreté et des services informatiques la mise en place et le maintien de mesures de sécurité appropriées.

8. LIEU D'ENTREPOSAGE DES CARACTÉRISTIQUES OU MESURES BIOMÉTRIQUES

Les mesures biométriques, comme tous les autres renseignements personnels que nous détenons, sont conservées sur nos serveurs sécurisés dans les bureaux de STMG.

SECTION C - CONSENTEMENT DU CAMIONNEUR

Je, soussigné, consens à la divulgation de renseignement susmentionnés, y compris de ma photographie, à leur vérification ultérieure par STMG et à leur utilisation dans le cadre de l'établissement d'un profil d'identité et de leur utilisation dans le cadre d'une enquête d'autorisation de sécurité interne. En consentant à ce qui précède, je reconnais que les renseignements susmentionnés pourront être vérifiés ou utilisés. Ce formulaire de consentement deviendra périmé si un avis écrit est fourni au service de sûreté STMG ou si le signataire ne s'inscrit pas à son profil durant une période de 24 mois conformément à la politique de destruction automatique des données.

De plus, je confirme avoir pris connaissance et avoir compris l'information contenue dans ce formulaire relativement à la cueillette, l'usage et la conservation de mes mesures biométriques par STMG. Je comprends que mes mesures biométriques ne serviront qu'à l'identification de la forme de ma main chez STMG. Je consens à la collecte, à l'utilisation et à la conservation de mes mesures biométriques sous réserve des dispositions présentes.

Signature du camionneur		Année	Mois	Jour
Signature du signataire autorisé	Nom et prénom (en lettres moulées)	Année	Mois	Jour

À USAGE INTERNE (NE PAS REMPLIR CETTE SECTION)

NIP	Code de l'employeur	Matricule de l'agent de sûreté STMG



Dossier/File _____
Date /Date _____

DEMANDE POUR CARTE D'ACCÈS PORTUAIRE / REQUEST FOR PORT ACCESS CARD

IDENTIFICATION PERSONNELLE / PERSONAL IDENTIFICATION

Nom et prénom du requérant / Name and first name of Applicant		Numéro d'habilitation/Clearance number	
Yeux / Eye	Sexe / Sex	Grandeur / Height	Date de naissance / Date of birth
Adresse/Address	Rue/Street	Ville/City	Code postal / Postal code

EMPLOYEUR / EMPLOYER

Employeur / Employer	Service / Department	N° téléphone / Phone no.
Statut d'employé / Employee Status	Titre / Job Title	Matricule / Employee number
Superviseur / Supervisor	N° téléphone / Phone no	

PERMIS DE CONDUIRE / DRIVER'S LICENSE

Numéro / Number	Classes / Classes	Province / State

VÉHICULE AUTOMOBILE / MOTOR VEHICLE

Marque / Make	Modèle / Model	Année / Year	N° Plaque / Plate no.
FLOTTE / FLEET	Propriétaire / Owner:		

ASSURANCE RESPONSABILITÉ / LIABILITY INSURANCE

Nom de la compagnie / Name of company	N° de police / Policy no.	Date d'expiration/Date of expiry

DÉCLARATION / DECLARATION

Je, soussigné, reconnais avoir reçu du port de Montréal, le permis de circuler mentionné ci-dessus, et j'accepte les conditions suivantes imposées pour l'utilisation de ce permis, à savoir que:

1. Ce laissez-passer est pour mon seul usage et pour utilisation dans le cadre de mes fonctions dans le port.
2. Ce laissez-passer doit être porté au dessus de la ceinture, visible en tout temps et être remis à un agent de sûreté sur demande.
3. Mon véhicule, son contenu et objets que je transporte sont sujets à vérification sur le territoire du port.
4. Une infraction aux règlements de l'Administration portuaire de Montréal peut entraîner la révocation de ce permis sans autre avis.
5. D'informer immédiatement l'Administration portuaire de tout changement aux informations contenues ou autrement pertinentes à cette application; je rapporterai la perte, l'égarement, les dommages et la destruction du laissez-passer dans les meilleurs délais.

I, the undersigned, acknowledge receipt of the above mentioned Port of Montreal permit, and I undertake to abide by theses following conditions:

1. This pass is to be used by myself only and while conducting business in the port.
2. The pass shall be worn above the waist, visible at all times and be surrendered to a security agent upon request.
3. My vehicle, its content and objects that I am carrying are subject to inspection on port territory.
4. A violation to the Montreal Port Authority by-laws may entail the cancellation of this permit without further notice.
5. To notify the Port Authority immediately of changes to any and all of the information contained within or otherwise relevant to this application; I will report the loss, misplacement, damage or destruction of the pass as soon as possible.

Signature du requérant / Signature of Applicant		Date
Nom du répondant / Sponsor's Name		Organisation
Signature du répondant autorisé / Authorized sponsor's signature		Date
Justification:		

Numéro de carte émis / Card Number issued _____